

Service Pénitentiaire

Prison de

Ruhengeri

Nom :

RWAKAZINDA

Origine :

Rwundi

Chefferie :

Bumboze

Territoire :

Kigali

Profession :

Cultivateur



N° du R.E. :

Formule dactyloscopique :

Arrêté le :

Condamné le :

1/4 de peine :

Sorti le :

Transféré le :

8-2-52 à Kigali

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

LE GARDIEN,

P.O. [Signature]

PRO-JUSTITIA.

PROCÈS-VERBAL D'ARRESTATION.

L'an mil neuf cent Cinquante deux, le vingt-neuvième
jour du mois de Janvier
Nous, NEVEJANS Samuel Officier de Police Judiciaire
en Territoire de Buhengeri, Officier de Police Judiciaire à compétence
Générale
Avons, en vertu de l'article 6 du Code de Procédure Pénale,
saisi le nommé RWAKAZIYA, fils de Karasa (dec),
et de Kanyunja (en vie), originaire du Territoire de Kigali
chefferie Bumhaga, sous-chefferie Karasa
colline Rwahi et Chaga, résidant à Chaga
inculpé de Vol qualifié et attendu que l'infraction commise par cet
indigène est punissable de - (1) plus de deux mois-(2) au moins six mois de servitude pénale et-(1) qu'elle est fla-
grante ou réputée telle - (2) que nous avons recueilli des indices sérieux de culpabilité, nous l'avons fait conduire
devant le Parquet

Je jure que le présent procès-verbal est sincère.

L'officier de Police Judiciaire,



(1) (2) Si la saisie se fait en dehors d'un rayon de 25 km. du lieu où se trouve l'autorité judiciaire chargée de poursuivre ou de ré-
primer l'infraction.

AVIS DE TRANSFERT

Nous soussigné..... *YEVEJAN Samuel* à Kinyinyi
nommons le gardien de prison de..... *Rukunzi Kizali*
de vouloir bien incarcérer le nommé:..... *RWAKIZIYA*
fils de..... *Karasa (dec)* et de:..... *Kanyanja (co)*
Colline de:..... *Rwabi* sous-chef:..... *Karuranga*
Chef:..... *Rukunzi* Territoire de:..... *Kizali*
.....
Prévenu d'avoir:.....
..... *Vol qualifié*
.....
INFRACTION prévue par.....
Mis en détention préventive depuis le..... *29-1-52*
Suivant:..... *Le P.V. d'arrêt. de la O.P.J. YEVEJAN S. du 29-1-52.*
Escorte: *Premier Sergent Injor.*
Témoins: *Rwabukumba*

Kinyinyi, le 8-2-1952

LE GARDIEN DE PRISON,

P.O. *[Signature]*

Prière de nous renvoyer
dument signé un exemplaire, -